

中國文字學新編

譚正璧編

上海北新書局印行

譚正璧編

中國文字學新編

上海北新書局印行

一九三六年七月付排
一九三六年八月初版



中國文字學新編

每冊實價大洋四角

編譯者 譚正璧

發行人 李志雲

發行者 北新書局

總發行所 上海四馬路中市
電報掛號二六三
北新書局

分發行所 北平 廣州 成都 長沙 南京
杭州 西安 重慶 汕頭
武漢 濟南 廈門 雲南
北新書局

例言

一 本書專供中學校師範學校教本或參考之用，故取材偏重興趣，舉例務求淺明，以期適合青年學習心理。

二 本書字數約共六萬餘，如以學校文字學課程全年四十週計，每週二小時，約授一千五百字，適供一學年之用。凡上中卷與下卷之分量相等，可依每個學期之起訖爲起訖，絕無中斷與中途不便結束之弊。

三 本書以敘述文字學上必備之知識爲主旨，分爲上中下三卷：上卷爲叙引編，綜述關於文字及文字學之一切基本原理；中卷爲原則編，專述古代傳來之六條造字原則「六書說」；下卷爲沿革編，分章叙明字形、字音、字義由古到今演變之經過。

四 在歷來編作文字學之教材上，往往偏重六書說，竟至有全書專述六書說而亦標

名爲文字學者。夫六書說爲古人造字之六條基本原則，不明此固不足以語文字學；但卽以六書說爲文字學之主體，未免含義太狹，故本書不之依從。

五 又各家所編文字學，對於字形、字音之演變經過，敘述不厭其詳，獨對於字義之演變，則往往不甚重視。本書于此三者一視同仁，從不因取材之難易而有所軒輊，故敘述之分量三者相等。

六 本書係採集參考書百餘種，斟酌編者個人在學校教授時之經驗編成。其採用各家言論之處，均于文中隨時注明，以示不敢掠美。

七 本書注重知識的真確，材料的實用，故行文不務深奧，全用白話敘述。

八 本書專從文字學本體作客觀的研究與敘述，絕對避免主觀的成見，書中如有謬誤，尙希國內外專家隨時指正。

一九三五，一二，三〇，正璧識。

又字之讀音也常用之字每因有別起之一字

自為義

讀作兩音於是一書而讀之者音而必音各有

別一字如田音即田別一字而其有字又如霸王

之霸字亦田字後因伯字音多用於田霸及

叔伯字只採用霸字音

又古無聲唇音故凡字讀去(文止)近後既有輕唇音

乃以勿無弗二字不字之義多

如將邑字或邑字代龍字的音別龍可代甲龍字地可

代盤陀可代龍其他如那龍提笔龍可不言而解

目次

上卷 叙引編

一 文字的起來……………	一
二 文字與語言……………	三
三 文字的定義……………	四
四 文字的原始……………	六
五 文字的替代……………	九
六 造文字的人……………	一五
七 何謂文字學……………	一八
八 文字學的對象……………	二〇

目次

九 文字的變遷…………… 二二

中卷 原則編

一 六書……………	二七
(1) 六書的來源……………	二七
(2) 六書的次序……………	二八
(3) 六書的區別……………	三〇
二 指事……………	三二
(1) 指事的定義……………	三二
(2) 指事的分類……………	三四

一

三

(3) 原始指事·····	三六
(4) 後起指事·····	四〇
(5) 變易指事·····	四一
象形·····	四四

四

(1) 象形的定義·····	四四
(2) 象形的分類·····	四六
(3) 全式象形·····	四八
(4) 簡式象形·····	五〇
(5) 複式象形·····	五二
形聲·····	五五
(1) 形聲的定義·····	五五
(2) 形聲的分類·····	五八

五

(3) 正體形聲·····	五九
(4) 雜體形聲·····	六三
(5) 變體形聲·····	六五
會意·····	六六

六

(1) 會意的定義·····	六六
(2) 會意的分類·····	六八
(3) 同體會意·····	七〇
(4) 異體會意·····	七三
轉注·····	七六
(1) 轉注的定義·····	七六
(2) 轉注的別解·····	七九
(3) 轉注的分類·····	八五

(4) 轉注的舉例……………八七

七 假借……………九二

(1) 假借的定義……………九二

(2) 假借的分類……………九五

(3) 假借的舉例……………九六

下卷 沿革編

一 字形的演變……………九九

(1) 字形的起原……………九九

(2) 甲骨文……………一〇三

(3) 金石文……………一一一

(4) 古文和籀文……………一二〇

(5) 篆文……………一二六

(6) 隸書……………一三二

(7) 草書行書與真書……………一三七

(8) 手頭字和簡體字……………一四一

二 字音的演變……………一四八

(1) 字音的起原……………一四八

(2) 古音……………一五三

(3) 韻書的音……………一五九

(4) 國音……………一六九

三 字義的演變……………一八一

(1) 字義的起原……………一八二

(2) 古義……………一八九

(3) 注疏字義……………一九六

(4) 俗義……………二〇二

上卷 敘引編

一 文字的起來

文字爲吾們人類達意表情的工具中最進步的一種，所以在一般工具中爲後起。原來人類達意表情的工具共有三種，就是：

一，姿勢。

二，語言。

三，文字。

吾們通常達意表情，有純用姿勢的，如向啞子講話，祇做手勢示意而不發言，甚至如現代舞台上表演的啞劇都是。有純用語言的，有純用文字的，這兩者當然可以不必舉出什麼例來說明。也有姿勢、語言、文字三者並用的，如教師對學生演講，不

但用姿勢和語言來表達他的意思，而且還要時常在黑板上寫文字或繪圖表以補姿勢或語言的不足；演說家的當衆演說也是這樣。這些都是現代人類社會表情達意的方
法。但是就在古代，除了有簡單和繁複的分別外，所用方法，也不能超出這三種的
範圍。

這三種方法在表情達意的功用上雖有互助的效力，但如把每種方法分開來作比較，那麼牠們並不是同時產生，是跟着人類社會的演化而逐步產生的，所以不能避免「後來居上」的慣例。在原人未發明語言文字之前，他們唯一的達意表情的工具，就是姿勢；在現代北美洲的土人中，尚有行使這個最原始的方法的。後來人類的生
活逐漸進步，思想也日趨複雜；姿勢不但不易表示複雜的思想，有時也為環境所
限，如在黑夜中就不能實現牠的效用。於是產生了語言。跟着人類生活的更向前
進，語言也發露了牠的缺點；因為牠表情達意，只能表達於一定的時間和空間，不
能表達的久而且遠。於是又產生了文字。由此看來，語言既為彌補姿勢的缺陷，而

文字又爲了彌補語言的缺陷才產生的，牠們的效用，自然不能等量齊觀了。

其實語言和文字，是一而二，二而一的。不過在表達的作用上，前者用聲音，由口以傳于耳，後者用形象，由手以傳于眼；前者用聽覺感受他人的情意，而後者則用視覺。所以文字在音聲方面，就是語言；語言在形象方面，就是文字。不過在形式方面有所不同罷了。

二 文字與語言

歸納全世界各地方各式各樣的文字，可以大別爲兩系：一種是「衍形」文字，一種是「拼音」文字。文字本是語言的演進，所以有怎樣的語言，那就有怎樣的文字。合世界語言和文字的關係有如下表：

世界語言	孤立語 (Isolating) ……	衍形文字 (Ideograph)	世界文字
大系	附着語 (Agglutinative)	拼音文字 (Phonograph)	二大系
	曲折語 (Inflectional)		

譬如中國語爲「孤立語」，「孤立語」一音多義，所以中國文字非「衍形」不便；朝鮮日本語爲「附着語」，歐美各國語爲「曲折語」，「附着語」「曲折語」一義多音，所以他們遂非用「拼音文字」不可了。

中國文字爲現代世界唯一的衍形文字，和世界各國通用的拼音文字相對立。現在頗有人提創廢除中國舊有的衍形字，而代以新創的拼音字。這個運動吾以爲是難于成功的，因爲他們沒有明白前述的文字和語言的關係。今人顧實說得好：「居今之世，而可斷言曰：中國之語言不變，其文字難變也。中國之語言而變也，其文字不難變也。」（中國文字學）的確，中國語如變爲「附着語」或「曲折語」時，中國的文字自會走上「拼音」的路上，即使沒有人專門出來提創，牠也不會走向別路去的。

三 文字的定義

文字學上的所謂「文字」(Word)，本來只是代表一個意義，就是「字」。但在中國的「衍形文字」中，「文」與「字」不但可以分開來寫，而且也有不同的意義可以分別。據漢代文字學大家許慎說：

『倉頡之初作書，蓋依類象形，故謂之「文」；其後形聲相益，卽謂之「字」。』
「文」者，物象之本；「字」者，言孳乳而寢多也。』(說文解字叙)

所以宋人鄭樵說：

『獨體爲「文」；合體爲「字」。』(通志六書略)

這裏所謂「獨體爲文，合體爲字」，遂成爲後世沿用不變的中國「文字」的定義。所謂「獨體爲文」，就是說，「文」是單體字，不是複體，如「日」「月」「山」「水」「人」「鳥」等字都是。所謂「合體爲字」，就是說，「字」都是複體，不是單體，如「明」「信」「江」「鳴」等字都是。

但在古代，「文字」的名稱很不統一。周秦時統稱文字爲「名」，如儀禮：『百

「名」以上書於策，不及百「名」書於方。』或統稱為「文」，如禮記：『書同「文」。』漢時稱「字」，或「文字」並稱，或亦僅稱「文」，觀說文解字一書可見。自字林以後，「字」便成為專稱了；除了「文字學」或述及「文字學」的文章外，單用「文」來稱字的幾乎絕不可見。

四 文字的原始

現代世界上的文字，雖然可分為「衍形」「拼音」兩大系，但在原始的時候，却都是「衍形」字。後來因為語言和環境的變遷，才逐漸分道而行的。像埃及的文字本為衍形，但牠已是合音字，所以後來流而為腓尼基、希伯來、希臘、羅馬和現在歐洲各國的拼音文字；中國的「古文」也已是衍形，但牠本是單音，所以現在字體雖已由篆而隸、而行書、而草書，仍是一字一音，始終是衍形文字。但埃及的衍形字為什麼是複音，中國字何以是單音，那麼就如前面所說，當然是由於言語不同

的緣故了。

吾們且來看看這兩大系的原始文字究竟是怎樣一種衍形字，在牠們中間有無相同或相異之點：

現代中國字

埃及字

古代中國字

山 旦 月 日

